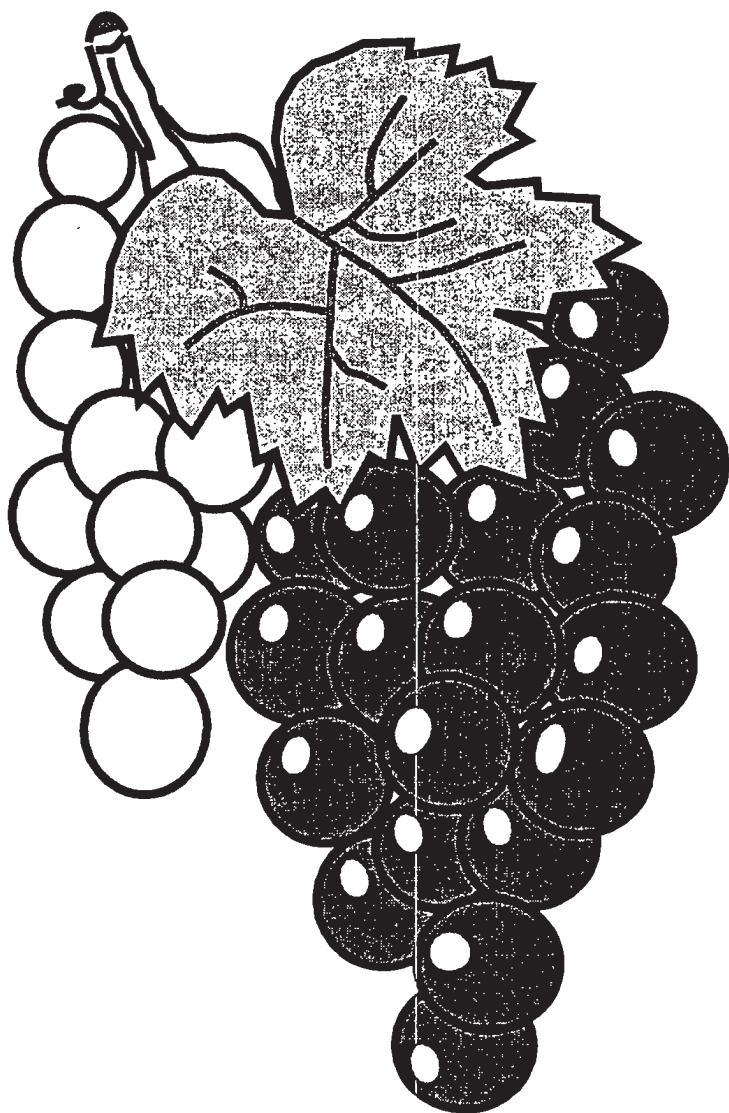




Bundesamt für Landwirtschaft
Office fédéral de l'agriculture
Ufficio federale dell'agricoltura
Uffizi federal d'agricultura



Das Weinjahr *L'année viticole* 1997/98



Inhaltsverzeichnis / Table des matières

Seite/Page

1.	Einleitung Introduction	4
1.1	Grundlagen Bases de calcul	4
1.2	Referenzperiode Période de référence	4
2.	Ergebnisse / Kommentar Résultats / Commentaires	5
2.1	Rebflächen 1997 Surfaces viticoles 1997	5
2.2	Ernte 1997 Récolte 1997	5
2.3	Weineinfuhr 1997/98 Importation de vins en 1997/98	5
2.4	Weinvorräte am 30. Juni 1998 Stocks de vins au 30 juin 1998	6
2.5	Weinkonsum 1997/98 Consommation de vins en 1997/98	6
2.6	Ausländische Trink- und Verarbeitungsweine Vins de bouche et vins industriels étrangers	7
3.	Anhang / Appendice	9
	Tabellen / Tableaux	10 - 27
	Grafiken / Graphiques	28 - 34



1. Einleitung

Es freut uns, Ihnen bereits die vierte Ausgabe des Berichtes über das Weinjahr präsentieren zu können. Er beinhaltet unter anderem die neusten Zahlen über die Weinvorräte und den Weinkonsum sowie die Ernteschätzungen für 1998.

Weitere Auskünfte erteilt die Sektion Rebbau und Weinwirtschaft (Tel. 031/322 25 63).

1.1 Grundlagen

Die vorliegenden Berechnungen basieren auf verschiedenen Grundlagen. Die Quellen sind jeweils auf den einzelnen Tabellen angegeben.

1.2 Referenzperiode

Als Referenzperiode gilt das Weinjahr. Es dauert vom 1. Juli bis 30. Juni.

Bern, September 1998

1. Introduction

C'est avec plaisir que nous vous présentons le quatrième rapport sur l'année viticole. Il fournit les résultats et les chiffres les plus récents concernant notamment les stocks de vins et la consommation ainsi que les pronostics de récolte pour 1998.

Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus auprès de la Section Viticulture et économie vinicole (tél. 031/322 25 63).

1.1 Bases de calcul

Les calculs présentés dans le rapport se fondent sur diverses sources; celles-ci sont indiquées dans les tableaux.

1.2 Période de référence

La période de référence est l'année viticole, qui va du 1^{er} juillet au 30 juin.

Berne, septembre 1998



2. Ergebnisse / Kommentar

2.1 Rebflächen 1997

Die gesamte Rebfläche in der Schweiz beträgt 14'934 Hektaren (ha). 7'156 ha sind mit weissen und 7'778 ha mit roten Reben bepflanzt. Gegenüber 1996 hat sich die Fläche um 34 ha vergrößert. Dabei hat das Rebareal für weisse Sorten abgenommen (-3 ha), dasjenige für rote Sorten um 37 ha zugenommen. In den letzten zehn Jahren (1988-1997) hat die Fläche gesamthaft um 746 ha zugenommen, wobei sich diejenige für weisse Gewächse um 982 ha reduziert hat. Die Anbaufläche für rote Sorten dagegen hat sich um 1'728 ha erweitert.

Mit 5'261 ha Rebfläche ist der Kanton Wallis der grösste Rebbaukanton der Schweiz, gefolgt von den Kantonen Waadt (3'840 ha), Genf (1'358 ha) und Tessin (917 ha). In der deutschsprachigen Schweiz besitzt der Kanton Zürich mit 640 ha das grösste Rebareal, vor den Kantonen Schaffhausen (499 ha), Aargau (390 ha) und Graubünden (370 ha).

2.2 Ernte 1997

Mit einem Ertrag von insgesamt 104.5 Millionen Liter Traubenmost (-25.9 Millionen Liter gegenüber dem Vorjahr) vermochte die Ernte 1997 die Nachfrage (rund 117 Millionen Liter) nicht zu decken. Es wurden 55.7 (-13.2) Millionen Liter weisser und 48.8 (-12.7) Millionen Liter roter Traubenmost produziert.

2.3 Weineinfuhr 1997/98

Im Weinjahr 97/98 (1.7.97 - 30.6.98) wurden insgesamt 176.2 Millionen Liter Wein eingeführt (+14.6 Millionen Liter). Davon waren 149.9 (+6.8) Millionen Liter Rotwein und 26.3 (+7.8) Millionen Liter Weisswein. Rund 10.4 Millionen Liter (9.2 Millionen Liter weisser und 1.2 Millionen Liter roter) wurden als Verarbeitungsweine (Weine die entweder zu Schaumweinen, Wermut usw. verarbeitet oder in der Nahrungsmittelindustrie verwendet werden) importiert.

2. Résultats / Commentaire

2.1 Surfaces viticoles 1997

Les vignobles suisses portent sur un total de 14'934 hectares (ha), dont 7'156 ha de vignes plantées en cépages blancs et 7'778 en cépages rouges. Leur surface a ainsi augmenté de 34 ha depuis 1996. La surface plantée en cépages blancs a diminué de 3 ha, alors que celle plantée en cépages rouges s'est agrandie de 37 ha. Durant la dernière décennie (1988 à 1997), la surface affectée aux vignobles a progressé de 746 ha, celle plantée en cépages blancs s'étant réduite de 982 ha et celle plantée en cépages rouges ayant augmenté de 1'728 ha.

Le Valais, qui compte 5'261 ha de vignes, est le plus grand canton viticole suisse. Il est suivi des cantons de Vaud (3'840 ha), Genève (1'358 ha) et Tessin (917 ha). En Suisse alémanique, le canton de Zurich se place en tête avec 640 ha, devant les cantons de Schaffhouse (499 ha), d'Argovie (390 ha) et des Grisons (370 ha).

2.2 Récolte 1997

La récolte de 104,5 millions de litres de moûts de raisins obtenue, en 1997 (-25,9 millions par rapport à l'année précédente) n'a pas permis de couvrir la demande (environ 117 millions de litres). Cette quantité comprend 55,7 (-13,2) millions de litres de moûts blancs et 48,8 (-12,7) millions de litres de moûts rouges.

2.3 Importations de vins en 1997/98

Pendant l'année viticole 97/98 (1.7.97 - 30.6.98), les importations de vins se sont élevées à 176,2 millions de litres au total (+14,6 millions de litres), dont 149,9 (+6,8) millions de litres de vins rouges et 26,3 (+7,8) millions de litres de vins blancs. Quelque 10,4 millions de litres (blancs: 9,2 millions; rouges: 1,2 million) ont été importés comme vins industriels (servant à l'élaboration de vins mousseux, de vermouth, etc. ou utilisés dans l'industrie alimentaire).



2.4 Weinvorräte am 30. Juni 1998

Die am 30. Juni dieses Jahres erhobenen Wein-vorräte betragen insgesamt 217.3 Millionen Liter. Sie sind im Vergleich zum Vorjahr um 12.2 Millionen Liter gesunken. Erfasst wurden 120.2 Millionen Liter Schweizer Wein. Das sind 13.1 Millionen Liter weniger als am 30. Juni 1997. Die Lagerbestände an ausländischen Weinen belaufen sich auf 97.1 Millionen Liter, d.h. 0.9 Millionen Liter mehr als im Vorjahr.

Die Vorräte beim inländischen Rotwein haben um 4.4 Millionen Liter, diejenigen beim Weisswein um 8.7 Millionen Liter abgenommen. Dieser Rückgang ist auf die kleine Ernte 1997 zurückzuführen. Die Bestände von 59.0 Millionen Liter Rotwein und 61.2 Millionen Liter Weisswein decken den Konsum von 13.5 respektive 11.5 Monaten. Ein Deckungsgrad von zwölf Konsummonaten entspricht in der Regel einer ausgeglichenen Marktlage.

Unterschiedlich sind die Weinvorräte in den einzelnen Kantonen. Allgemein haben sie eher abgenommen. In den Kantonen Wallis, Waadt und Tessin (nur Rotwein) betragen sie mehr als 12 Konsummonate, während sie in den anderen Kantonen zum Teil wesentlich kleiner sind. Im Tessin wird ein Teil der Rotweintruben zu Weissweinen verarbeitet. Diese Zahlen sind daher entsprechend vorsichtig zu interpretieren.

2.5 Weinkonsum 1997/98

Der Weinkonsum in der Schweiz hat im Weinjahr 1997/98 gegenüber dem Vorjahr leicht abgenommen (-1.6 Millionen Liter). Insgesamt wurden 291.4 Millionen Liter konsumiert, davon 116.1 Millionen einheimischer Wein und 175.3 Millionen Liter ausländischer Provenienz. Der Rotweinkonsum ist von 202.9 auf 202.6 Millionen Liter, der Weissweinkonsum von 90.1 auf 88.8 Millionen Liter gesunken. In diesen Zahlen sind die Verarbeitungsweine einbezogen (siehe Kapitel 2.6).

2.4 Stocks de vins au 30 juin 1998

Les stocks de vins recensés au 30 juin de cette année se montent à 217,3 millions de litres. Ils ont diminué de 12,2 millions de litres par rapport à l'année précédente. En ce qui concerne les vins suisses, on a enregistré des stocks de l'ordre de 120,2 millions de litres, soit 13,1 millions de moins que le 30 juin 1997. Les réserves de vins étrangers ont augmenté de 0,9 million de litres par rapport à l'année précédente et atteignent ainsi 97,1 millions de litres.

Les réserves de vins rouges suisses ont diminué de 4,4 millions de litres et celles de vins blancs de 8,7 millions, en raison de la faible récolte de 1997. Les volumes stockés (rouges: 59,0 millions de litres; blancs: 61,2 millions) suffisent à couvrir respectivement 13,5 et 11,5 mois de consommation. La situation sur le marché est généralement équilibrée lorsque le taux de couverture équivaut à 12 mois de consommation.

Les stocks varient d'un canton à l'autre. Ils ont légèrement diminué d'une manière générale. Dans les cantons du Valais, de Vaud et du Tessin (vin rouge seulement), ils dépassent les 12 mois de consommation, alors qu'ils sont parfois nettement inférieurs dans les autres cantons. Au Tessin, une partie des raisins rouges sont transformés en vin blanc. Les chiffres doivent donc être interprétés avec prudence.

2.5 Consommation de vins en 1997/98

Une légère diminution de la consommation de vins en Suisse a été enregistrée pendant la période sous revue (-1,6 million de litres). Il a été consommé au total 291,4 millions de litres, dont 116,1 millions de litres de vins suisses et 175,3 millions de litres de vins étrangers. La consommation de vin rouge a passé de 202,9 à 202,6 millions de litres, alors que celle de vin blanc passait de 90,1 millions à 88,8 millions de litres. Les vins industriels sont inclus dans ces chiffres (cf. ch. 2.6).



Der Konsum von Schweizer Wein hat insgesamt um 3,2 Millionen Liter abgenommen; er beträgt heute 116,1 Millionen Liter (63,8 Millionen Liter Weisswein und 52,3 Millionen Liter Rotwein). Hinzu kommen rund 1,4 Millionen Liter Wein, die exportiert wurden. Ein Konsumrückgang ist sowohl beim Rotwein (-0,7 Millionen Liter) als auch beim Weisswein (-2,5 Millionen Liter) festzustellen.

Der Verbrauch an ausländischem Weisswein hat erneut um 1,2 Millionen Liter zugenommen und beträgt nun 25,1 Millionen Liter. Derjenige von Rotwein um 0,4 Millionen Liter und erreicht 150,3 Millionen Liter.

2.6 Ausländische Trink- und Verarbeitungsweine

Im Weinjahr wurden rund 10,4 Millionen Liter (9,2 Millionen weisser und 1,2 Millionen roter) Verarbeitungswein eingeführt. Der Konsum an ausländischem Trinkwein beträgt demzufolge 164,9 Millionen Liter (149,1 Millionen Liter Rotwein und 15,9 Millionen Liter Weisswein). Er blieb gegenüber dem Vorjahr relativ stabil (148,7 Millionen Liter und 15,8 Millionen Liter).

S'agissant des vins suisses, la consommation a diminué de 3,2 millions de litres, atteignant ainsi 116,1 millions de litres (blancs: 63,8 millions; rouges: 52,3 millions). Il faut ajouter à ce chiffre environ 1,4 million de litres de vins exportés. La baisse de la consommation concerne aussi bien les vins rouges (-0,7 million de litres) que les blancs (-2,5 millions de litres).

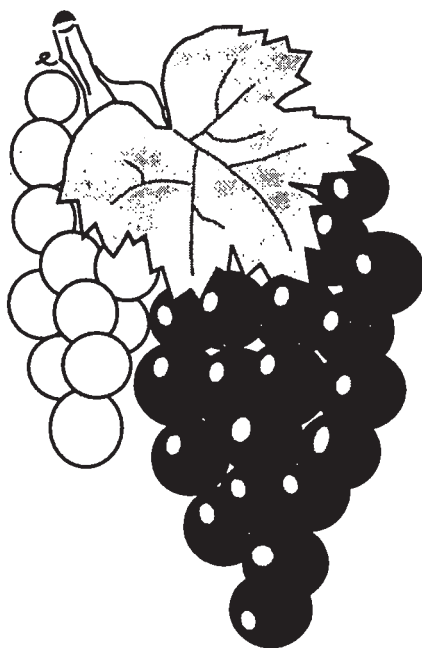
La consommation de vins blancs étrangers a de nouveau augmenté de 1,2 million de litre, atteignant 25,1 millions de litres. Celle de vins rouges a augmenté de 0,4 million de litres et s'élève actuellement à 150,3 millions de litres.

2.6 Vins de bouche et vins industriels étrangers

Durant l'année viticole sous rapport, on a importé environ 10,4 millions de litres de vins industriels (blancs: 9,2 millions; rouges: 1,2 million). La consommation de vins de bouche étrangers atteint dès lors 164,9 millions de litres (149,1 millions de litres de vins rouges et 15,9 millions de litres de vins blancs). Elle est restée stable par rapport à l'année précédente (148,7 respectivement 15,8 millions de litres).



3. Anhang / Appendice





Tab 1: Rebflächen - Surfaces viticoles 1997
Gesamte angepflanzte Flächen / Surfaces totales plantées

Kanton Canton	Total (a) Rebflächen Surfaces viticoles	Flächen / Surfaces (a)						Direktträger Hybrides/P.D.						Verhältnis/Proportion (n/en %)	
		Europäische Rebsorten Cépages européens			Total			rote rouges			weisse blancs			Europäische Rebsorten Cépages européens	Direktträger Hybrides/P.D.
		rote rouges	n/en %	weisse blancs	n/en %	Total	n/en %	rote rouges	n/en %	weisse blancs	n/en %	Total			
ZH	63'982.8	40'492.9	64	23'114.5	36	63'607.4	375.4	0	0.0	0	375.4	99.4	0.6		
BE Thunersee LU SZ NW GL ZG SO BS BL SH AR AI SG GR AG TG	1'351.6	493.8	37	857.8	63	1'351.6	0.0	0	0.0	0	0.0	100.0	0.0		
	1'656.0	634.0	39	1'007.0	61	1'641.0	15.0	0	0.0	0	15.0	99.1	0.9		
	2'791.1	1'400.3	51	1'359.3	49	2'759.6	12.0	0	19.5	0	31.5	98.9	1.1		
	17.5	9.5	54	8.0	46	17.5	0.0	0	0.0	0	0.0	100.0	0.0		
	135.0	97.0	72	38.0	28	135.0	0.0	0	0.0	0	0.0	100.0	0.0		
	34.4	11.0	32	23.4	68	34.4	0.0	0	0.0	0	0.0	100.0	0.0		
	333.8	192.8	58	141.0	42	333.8	0.0	0	0.0	0	0.0	100.0	0.0		
	482.0	253.5	53	228.5	47	482.0	0.0	0	0.0	0	0.0	100.0	0.0		
	9'424.7	6'252.2	68	2'999.8	32	9'252.0	144.9	84	27.8	16	172.7	98.2	1.8		
	49'879.9	39'813.5	80	9'909.3	20	49'722.8	75.5	0	81.6	0	157.1	99.7	0.3		
	310.0	203.0	65	107.0	35	310.0	0.0	0	0.0	0	0.0	100.0	0.0		
	66.0	0.0	0	66.0	100	66.0	0.0	0	0.0	0	0.0	100.0	0.0		
	22'083.9	17'441.2	79	4'622.7	21	22'063.9	20.0	100	0.0	0	20.0	99.9	0.1		
	37'024.1	31'438.2	85	5'522.3	15	36'960.5	44.6	70	19.0	30	63.6	99.8	0.2		
	39'026.0	23'847.9	62	14'827.1	38	38'675.0	351.0	100	0.0	0	351.0	99.1	0.9		
	27'307.9	18'389.4	68	8'610.0	32	26'999.4	256.5	83	52.0	17	308.5	98.9	1.1		
	Deutschschweiz	255'906.7	180'970.2	71	73'441.7	29	254'411.9	1'294.9	87	199.9	13	1'494.8	99.4	0.6	
Misox (GR)	2'992.8	2'786.2	97	100.7	3	2'886.9	105.9	100	0.0	0	105.9	96.5	3.5		
TI	91'673.9	82'914.8	94	5'385.8	6	88'300.6	3'305.2	98	68.1	2	3'373.3	96.3	3.7		
Svizzera italiana	94'666.7	85'701.0	94	5'486.5	6	91'187.5	3'411.1	98	68.1	2	3'479.2	96.3	3.7		
BE Lac de Bienne FR VD VS NE GE JU	24'204.5	8'513.1	35	15'691.4	65	24'204.5	0.0	0	0.0	0	0.0	100.0	0.0		
	11'380.0	2'655.2	23	8'724.8	77	11'380.0	0.0	0	0.0	0	0.0	100.0	0.0		
	384'001.6	106'298.8	28	277'684.7	72	383'983.5	17.9	99	0.2	1	18.1	100.0	0.0		
	526'120.0	296'360.0	56	229'760.0	44	526'120.0	0.0	0	0.0	0	0.0	100.0	0.0		
	60'666.3	25'692.6	42	34'973.7	58	60'666.3	0.0	0	0.0	0	0.0	100.0	0.0		
	135'846.0	66'285.0	49	69'411.0	51	135'696.0	150.0	100	0.0	0	150.0	99.9	0.1		
	624.9	436.9	70	188.0	30	624.9	0.0	0	0.0	0	0.0	100.0	0.0		
	1'142'843.3	506'241.6	44	636'433.6	56	1'142'675.2	167.9	100	0.2	0	168.1	100.0	0.0		
	1'493'416.7	772'912.8	52	715'361.8	48	1'488'274.6	4'873.9	95	268.2	5	5'142.1	99.7	0.3		
	SCHWEIZ/SUISSE														

Quelle/Source: Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone - contrôle officiel de la vendange des cantons.

Quelle/Source: Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone - contrôle officiel de la vendange des cantons



Tab 1.1: Rebflächen nach weissen Rebsorten - Surfaces viticoles par cépages blancs 1997
Angepflanzte Flächen nach Kantonen / Surfaces plantées par cantons

Sorte/cépage	Fläche / Surface (a)																								
	Kantone / cantons																								
	ZH	BE	LU	SZ	NW	GL	ZG	SO	BS	BL	SH	AR	AI	SG	GR	AG	TG	TI	FR	VD	VS	NE	GE	JU	TOTAL
Aligolè																				112			1'761		1'873
Altesse																									0
Amigne																		4							4
Arvine (pelle)																		8							8
Auxerrois																				52					52
Bacchus																		1							1
Chardonnay	697		30	95						147	357			318	613	245	92	2'343	79	2'712	5'986	1'607	5'825		21'146
Charmont																		13		317			252		582
Chasselas/Gutedel		13'411		2			2	5	45	575				20	4	45		1'039	8'117	268'827	174'057	30'749	49'090		545'987
Chenin blanc																									0
Completer															161			27							188
Doral																		39		65					104
Ebling																									5
Freisamer/Freiburger																									66
Gewürztraminer	564									44	130			91	108	149	117	22	130	370	277	167	431		2'615
Gouais/Gwäss																									0
Himbertscha																									0
Humagne blanc																									0
Kerner											63			50	4	133	45	263		17					575
Lafnellscha																									0
Marsanne blanche																									0
Müller-Thurgau (R+S)	18'269	1'369	959	985	8	38	18	105	184	1'633	8'750	107	66	3'239	3'229	13'499	7'816	323	153	1'292	1'329	395	5'405	120	69'290
Muscat blanc																		49		42					91
Nobling																				5					5
Pinot blanc															457		9	75		1'004	1'779	16	3'440		6'780
Pinot gris/Malvoisie	764		18	35				32		179	301			343	821	312	264	212	135	1'987	5'178	1'775	1'410	40	13'805
Räusching	1'849			98			3			43	87			140	14	70									2'304
Rèze																									0
Riesling				29														14		85					128
Sauvignon blanc				42											124			523		143	439	140	1'066		2'477
Savagnin blanc/Heda																									0
Sémillon																		277							277
Seyval blanc				20											19		91	2							132
Sylvaner/Rhin																			59	357	21'404				21'820
Andere/Autres	972	1'769		39						379	221			422	36	374	177	221	52	298	19'316	125	731	28	25'160
Hybriden/Hybrides										28	82						52								162
Total weisse/blancs	23'115	16'549	1'007	1'379	8	38	23	141	229	3'028	9'991	107	66	4'622	5'642	14'827	8'662	5'454	8'725	277'685	229'765	34'974	69'411	188	715'636



Tab 1.2: Rebflächen nach roten Rebsorten - Surfaces viticoles par cépages rouges 1997
Angepflanzte Flächen nach Kantonen / Surfaces plantées par cantons

Sorte/cépage	Fläche / Surface (a)																
	Kantone / cantons																
	ZH	BE	LU	SZ	NW	GL	ZG	SO	BS	BL	SH	AR	AI	SG	GR	AG	TG
	TI	FR	VD	VS	NE	GE	JU	TOTAL									
Ancellotta																	4
Blaugunder/Pinot Noir	39'401	8'876	560	1'273	10	97	11	183	254	5'936	38'843	203		17'384	31'239	23'142	17'903
Bondola																	4
Cabernet-Sauvignon				34						20	10			35	111	9	15
Cabernet franc											2				5		699
Cornalin/Landroler																	4
Diolinoir					20										50		
Durize																	132
Gamiaret											71			8	17		68
Gamay		6															40
Garanor (GxR)			65	19						123	65			14	42	471	169
Humagne rouge																	7
Malbec																	70
Merlot											20						8
Mondeuse																	77'305
Nebbiolo																	323
Regent	496		9					10		85	696					101	303
Seibel 5455/Plantet																	
Syrah																	
Andere/Autres	971	125		54						89	107				144	125	3'255
Hybriden/Hybrides			15	12						145	75			20	106	351	256
Total rote/rouges	40'868	9'007	649	1'412	10	97	11	193	254	6'397	39'889	203	0	17'461	34'375	24'199	18'646
																	86'220
																	2'655
																	106'317
																	296'360
																	25'693
																	66'435
																	437
																	777'787
Gesamte Rebfläche	63'983	25'556	1'656	2'791	18	135	34	334	483	9'426	49'880	310	66	22'083	40'018	39'026	27'308
Surface viticole totale																	91'674
Quelle/Source: Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone / contrôle officiel de la vendange des cantons																	11'380
																	384'002
																	526'125
																	60'667
																	135'846
																	625
																	1'493'423



Tab 2: Weinlese - Vendanges 1997

Ergebnisse nach Kantonen / Résultats par cantons

Kanton Canton	Traubenmost in - Mouls en hl					Traubenmost in hl pro ha - Mouls en hl par ha					Tafeltrauben in q - Raisins de table, en q			
	Total 1)	Europäische Rebsorten Cépages européens		Direktträger Hybrides P.D.		Gesamt- mittel Moyenne générale	Europäische Rebsorten Cépages européens		Direktträger Hybrides P.D.		Total	Rote Gewächse Cépages rouges	Weisse Gewächse Cépages blancs	
		Rouges	Blancs	Rouges	Blancs		Rouges	Blancs	Rouges	Blancs				
ZH	26'652.2	16'576.8	10'007.3	68.1	0.0	41.7	40.9	43.3	18.1	0.0	0.0	0.0	0.0	
BE Thunersee	520.5	129.4	391.1	0.0	0.0	38.5	26.2	45.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
LU	700.5	255.5	438.3	6.7	0.0	42.3	40.3	43.5	44.7	0.0	0.0	0.0	0.0	
SZ	1'518.8	736.6	770.9	8.1	3.2	54.4	52.6	56.7	67.5	16.4	0.0	0.0	0.0	
NW	58	4.0	1.8	0.0	0.0	33.1	42.1	22.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
GL	52.2	40.4	11.8	0.0	0.0	38.7	41.6	31.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
ZG	24.2	6.0	18.2	0.0	0.0	70.3	54.5	77.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
SO	124.1	80.7	43.4	0.0	0.0	37.2	41.9	30.8	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
BS	162.6	57.0	105.6	0.0	0.0	33.7	22.5	46.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
BL	5'172.0	3'355.0	1'740.0	66.0	11.0	54.9	53.7	58.0	45.5	39.6	0.0	0.0	0.0	
SH	22'119.6	19'166.9	2'933.0	8.0	11.7	44.3	48.1	29.6	10.6	14.3	0.0	0.0	0.0	
AR	58.4	39.1	19.3	0.0	0.0	18.8	19.3	18.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
AI	20.0	0.0	20.0	0.0	0.0	30.3	0.0	30.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
SG	92'13.7	7'190.5	2'007.0	16.2	0.0	41.7	41.2	43.4	81.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
GR	15'502.0	12'966.0	2'516.0	15.0	5.0	41.9	41.2	45.6	33.6	26.3	0.0	0.0	0.0	
AG	15'165.0	9'834.0	5'237.0	94.0	0.0	38.9	41.2	35.3	26.8	0.0	0.0	0.0	0.0	
TG	10'817.5	7'378.4	3'333.2	96.7	9.2	39.6	40.1	38.7	37.7	17.7	0.0	0.0	0.0	
Deutschschweiz	107'829.1	77'816.3	29'593.9	378.8	40.1	42.1	43.0	40.3	29.3	20.1	0.0	0.0	0.0	
Misox (GR)	886.0	841.5	31.2	13.3	0.0	29.6	30.2	31.0	12.6	0.0	0.0	0.0	0.0	
TI	38'446.3	35'429.3	1'811.6	1'017.0	188.4	41.9	42.7	33.6	30.8	276.7	139.8	139.8	0.0	
Svizzera italiana	39'332.3	36'270.8	1'842.8	1'030.3	188.4	41.5	42.3	33.6	30.2	276.7	139.8	139.8	0.0	
BE Lac de Bienne	11'409.8	3'688.6	7'716.3	2.0	2.9	47.1	43.3	49.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
FR	6'691.0	1'579.1	5'111.9	0.0	0.0	58.8	59.5	58.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
VD	316'236.3	79'290.0	236'930.0	16.3	0.0	82.4	74.6	85.3	91.1	0.0	112.7	0.0	112.7	
VS	425'654.9	223'743.2	201'911.7	0.0	0.0	80.9	75.5	87.9	0.0	0.0	6'331.1	0.0	6'331.1	
NE	25'634.4	10'314.2	15'320.2	0.0	0.0	42.3	40.1	43.8	0.0	0.0	74.4	0.0	74.4	
GE	111'945.0	53'783.4	58'003.1	158.5	0.0	82.4	81.1	83.6	105.7	0.0	0.0	0.0	0.0	
JU	234.1	162.9	71.2	0.0	0.0	37.5	37.3	37.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
Suisse romande	897'805.5	372'561.4	525'064.4	176.8	2.9	78.6	73.6	82.5	105.3	0.0	6'518.2	0.0	6'518.2	
SCHWEIZ/SUISSE	1'044'966.9	486'648.5	556'501.1	1'585.9	231.4	70.0	63.0	77.8	32.5	86.3	6'658.0	139.8	6'518.2	

1) einschliesslich Traubensalt - y compris le jus de raisin

Quelle/Source Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone - contrôle officiel de la vendange des cantons


Tab 2.1: Durchschnittliche Oechsle-Grade / Degrés Oechslé moyens

Kantonale Durchschnitte / Moyennes cantonales

Weisse Gewächse / cépages blancs

Jahr Année	Gutedel / Chasselas						Riesling x Sylvaner				Sylvaner Rhin
	BE/Lac de Bienne	FR Vully	GE	NE	VD	VS	ZH	SH	TG	AG	VS
1987	65.7	67.1	62.5	63.6	66.6	72.5	79.9	75.6	73.6	75.8	84.0
1988	70.6	68.3	71.9	68.0	72.3	80.3	75.1	72.6	73.0	74.8	88.6
1989	71.5	71.6	70.0	71.9	73.9	76.8	72.8	74.6	72.5	76.9	85.5
1990	68.9	70.8	70.2	69.8	73.8	81.6	80.3	78.4	77.8	80.7	89.7
1991	67.5	68.3	64.5	66.9	68.9	73.9	73.4	72.6	70.6	72.7	88.6
1992	69.8	71.6	69.8	71.3	74.7	81.3	79.5	80.0	77.4	79.8	89.0
1993	65.4	64.8	63.7	64.8	68.1	75.9	76.3	76.9	76.0	76.2	87.4
1994	66.2	65.2	66.3	65.8	67.1	73.7	72.6	72.6	71.8	74.6	87.0
1995	67.1	68.3	69.8	68.8	72.5	79.0	72.1	71.0	71.0	73.8	90.6
1996	69.6	71.6	70.6	70.6	73.4	79.8	73.9	74.1	73.5	75.7	91.0
1997	71.1	71.4	73.0	71.8	76.1	80.3	82.1	83.1	79.7	83.6	91.9
M 87/96	68.2	68.8	67.9	68.2	71.1	77.5	75.6	74.8	73.7	76.1	88.1

Rote Gewächse / cépages rouges

Jahr Année	Blauburgunder / Pinot Noir									G a m a y			Merlot
	ZH	SH	SG	GR	AG	TG	VS	VD	NE	VS	VD	GE	TI
1987	76.5	79.3	82.0	87.3	79.4	76.4	88.5	81.4	78.9	82.5	71.2	70.9	75.3
1988	80.3	79.3	85.2	95.0	80.9	77.6	92.0	83.4	83.4	85.3	72.6	73.9	85.0
1989	84.1	84.7	83.0	92.8	87.3	83.0	91.2	87.1	90.0	87.8	80.6	81.0	82.0
1990	90.1	89.9	94.2	97.3	89.9	88.3	93.6	88.5	88.3	87.5	80.4	83.0	87.4
1991	84.3	84.7	85.1	86.4	82.0	82.2	89.1	83.3	83.0	86.4	79.9	78.5	84.8
1992	90.1	92.3	90.0	92.6	89.5	88.6	93.2	85.2	85.2	89.1	76.0	72.0	74.6
1993	81.5	82.4	88.2	93.5	81.3	82.0	89.9	77.9	76.0	87.2	71.9	68.9	77.2
1994	81.3	84.8	87.0	93.1	82.8	81.3	90.1	79.3	79.5	84.7	74.5	77.6	78.5
1995	80.9	79.3	87.8	97.0	82.9	81.4	93.3	83.2	81.6	88.8	76.3	75.9	82.1
1996	81.6	81.5	87.8	89.5	83.8	79.8	91.2	85.7	84.7	88.1	77.9	77.6	82.6
1997	91.7	92.9	91.5	94.9	92.8	89.8	95.9	91.6	89.4	88.9	83.2	83	83.9
M 87/96	83.1	83.8	87.0	92.5	84.0	82.1	91.2	83.5	83.1	86.7	76.1	75.9	81.0

Quelle: Offizielle Weinlesekontrolle der Kantone

Source: Contrôle officiel de la vendange des cantons



Tab 2.2: Ernteaussichten - Pronostics de vendanges 1998

(in / en hl)

Kanton Canton	Rote Sorten Cépages rouges	Weisse Sorten Cépages blancs	TOTAL	Aussichten Pronostics 1997	Ernte Récolte 1997	Durchschnitt Moyenne 1988-1997
ZH	21'983	15'619	37'602	32'875	26'652	37'077
BE/Thunersee	240	576	816	650	520	885
LU	320	800	1'120	705	701	813
SZ	856	960	1'816	1'528	1'519	1'562
NW	6	2	8	6	6	9
GL*	30	5	35	35	52	51
ZG	11	34	45	41	24	30
SO*	70	30	100	100	124	91
BS	72	104	176	250	163	205
BL	3'464	1'880	5'344	4'862	5'172	5'134
SH	24'921	6'012	30'933	25'814	22'119	33'615
AR*	47	31	78	78	58	122
AI*	0	22	22	22	20	30
SG	7'300	2'000	9'300	8'808	9'214	9'790
GR	15'500	3'000	18'500	18'500	15'502	21'355
AG	7'900	8'735	16'635	18'180	15'165	20'774
TG	9'460	5'520	14'980	12'000	10'818	16'707
Deutschschweiz	92'180	45'330	137'510	124'454	107'829	148'250
Misox (GR)*	950	50	1'000	1'000	886	1'035
Ti*	34'575	1'575	36'150	36'150	38'446	40'878
Svizzera italiana	35'525	1'625	37'150	37'150	39'332	41'913
BE/Lac de Bienne	4'640	9'600	14'240	11'330	11'410	14'297
FR	2'400	7'760	10'160	9'135	6'691	9'533
VD	80'000	230'000	310'000	360'000	316'236	396'270
VS	235'000	212'000	447'000	449'000	425'655	490'310
NE	14'500	23'200	37'700	33'000	25'635	38'320
GE	57'390	67'390	124'780	121'445	111'945	133'786
JU*	140	100	240	240	234	123
Suisse romande	394'070	550'050	944'120	984'150	897'806	1'082'639
SCHWEIZ/SUISSE	521'775	597'005	1'118'780	1'145'754	1'044'967	1'272'802
davon weiss/dont blanc				633'168	556'733	720'982
Zahlen gemäss Schätzungen der Kantone, einschliesslich Tafeltrauben und Hybriden Chiffres selon les estimations de cantons, y compris les raisins de table et les hybrides						
*) Zahlen/données 1997						



Tab 3: Zusammenstellung der Vorräte von Wein und Traubensaft per 30. Juni 1998
Récapitulation des stocks de vins et de jus de raisin au 30 juin 1998
 (in / en hl)

	1998			1997			Durchschnitt/Moyenne 1988-1997		
	weisse/blancs	rote/rouges	Total	weisse/blancs	rote/rouges	Total	weisse/blancs	rote/rouges	Total
Inländische Kat. I/Indigènes cat. I									
Westschweiz/Suisse occidentale									
- Waadt/Vaud	288'335	89'455	377'790	334'330	95'070	429'400	349'921	94'789	444'710
- Wallis/Valais	222'731	248'937	471'668	232'802	227'396	460'198	316'049	234'456	550'505
- Neuenburg/Neuchâtel	14'004	9'741	23'745	17'862	11'999	29'861	23'864	8'894	32'758
- Genéve	20'297	31'032	51'329	35'253	36'779	72'032	77'416	44'863	122'279
- Freiburg/Fribourg (Vully)	2'817	738	3'555	3'640	760	4'400	4'287	741	5'028
- Bielersee/Lac de Bienne	2'864	1'099	3'963	3'742	1'063	4'805	5'089	887	5'956
- Jura	0	0	0	0	1	1	0	0	0
Osische/Suisse orientale									
- Zürich/Zürich	5'719	13'572	19'291	6'944	14'001	20'945	8'024	16'987	25'011
- Basel-Landschaft/Bâle-Campagne	596	1'791	2'387	628	2'121	2'749	769	2'314	3'083
- Schaffhausen/Schaffhouse	3'927	26'878	30'805	6'208	28'425	34'633	6'755	30'630	37'385
- St. Gallen/St-Gall	1'681	5'981	7'662	1'627	6'186	7'813	1'501	6'656	8'157
- Graubünden/Grisons	1'188	8'573	9'761	1'561	11'934	13'495	1'866	14'037	15'903
- Aargau/Argovie	3'724	6'184	9'908	5'107	7'019	12'126	7'505	6'640	14'145
- Thurgau/Thurgovie	2'571	6'003	8'574	3'370	7'477	10'847	4'446	8'146	12'592
- Andere/autres	511	705	1'216	710	792	1'502	831	661	1'492
Tessin/Ticino									
- Tessin/Ticino	19'917	69'687	89'604	26'155	77'955	104'110	31'697	86'071	117'768
Inländische Kat. II/Indigènes cat. II									
Westschweiz/Suisse occidentale	5'457	58'313	63'770	4'829	66'776	71'605	2'136	70'112	72'248
- Westschweiz/Suisse occidentale	26'794	72'813	99'607	28'125	105'676	133'801	29'504	67'171	96'675
- Ostschweizer/Suisse orientale	2'779	2'124	4'903	3'252	3'029	6'281	3'704	2'936	6'640
- Italienische Schweiz/Suisse italienne	191	716	907	167	1'125	1'292	204	1'499	1'703
- Schweizer Wein/Vin suisse	4'290	3'706	7'996	3'969	3'940	7'909	9'630	4'342	13'972
Inländische Kat. III/Indigènes cat. III									
Hybriden/Hybrides	34'054	79'359	113'413	35'513	113'770	149'283	43'042	75'948	118'990
Total Inländische/Indigènes	1'300	968	2'268	4'176	1'128	5'304	5'921	1'447	7'368
Ausländische/Etrangers	413	930	1'343	475	1'410	1'885	300	949	1'249
Total Inländische/Indigènes	612'189	590'259	1'202'448	698'777	634'107	1'332'884	859'702	619'157	1'478'859
Ausländische/Etrangers									
- Frankreich/France	42'901	303'402	346'303	37'950	307'241	345'191	29'440	379'620	409'060
- Italien/Italie	36'165	241'335	277'500	30'728	249'641	280'369	26'496	267'682	294'178
- Spanien/Espagne	8'058	116'758	124'816	5'951	116'380	122'331	5'087	141'882	146'969
- Andere/autres	55'982	166'336	222'318	55'797	158'323	214'120	41'739	169'747	211'486
Total ausländische/étrangers	143'106	827'831	970'937	130'426	831'585	962'011	102'762	958'931	1'061'693
Gesamttotal/Total général	755'295	1'418'090	2'173'385	829'203	1'465'692	2'294'895	962'464	1'578'088	2'540'552
Süssweine und Wermut/Vins doux et vermouth									
Schaumweine/Vins mousseux			26'863			27'256			36'645
- inländische/indigènes			6'916			6'220			5'141
- ausländische/étrangers			52'920			49'885			55'018
Alkoholfreier Traubensaft/jus de raisin sans alcool	5'901	9'615	15'516	6'434	10'219	16'653	14'684	17'197	31'881

1) Ab 1992 separat erfasst, Durchschnitt von 6 Jahren / Relevé séparément dès 1992, moyenne de 6 ans
 2) Ab 1993 separat erfasst, Durchschnitt von 5 Jahren / Relevé séparément dès 1993, moyenne de 5 ans

Quelle Eidg. Weinhandelskontrollkommission, Zürich
 Source Commission fédérale de contrôle du commerce des vins, Zurich



Tab 4: Weinkonsum / Consommation de vins

(in/en hl)

	Mittel/Moyenne 87/88-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	
INLÄNDISCHER ROTWEIN							VIN ROUGE INDIGÈNE
Lagerbestände am 1. Juli	599'984	588'502	582'363	553'370	557'500	634'107	Stocks au 1er juillet
Ernte abZ Traubensaftproduktion	546'468	530'424	521'070	529'398	614'561	488'134	Récolte moins jus de raisins
Verfügbare Menge	1'146'452	1'118'926	1'103'433	1'082'768	1'172'061	1'122'241	Disponibilités
Ausfuhr (Fass + Flaschenwein)	4'287	4'600	5'556	4'017	7'612	8'803	Exportations (fûts + bouteilles)
Lagerbestände am 30. Juni	598'890	582'363	553'370	557'500	634'107	590'259	Stocks au 30 juin
Konsum	543'275	531'963	544'507	521'251	530'342	523'179	Consommation
AUSLÄNDISCHER ROTWEIN							VIN ROUGE ÉTRANGER
Lagerbestände am 1. Juli	986'986	886'563	857'107	893'703	899'087	831'585	Stocks au 1er juillet
Einfuhr - Fasswein	1'268'267	1'249'110	1'247'970	1'188'612	1'079'549	1'075'428	Importations - fûts
- Flaschenwein	273'874	226'269	281'860	328'575	351'869	423'552	- bouteilles
Verfügbare Menge	2'529'127	2'361'942	2'386'937	2'410'890	2'330'505	2'330'565	Disponibilités
Lagerbestände am 30. Juni	958'912	857'107	893'703	899'087	831'585	827'831	Stocks au 30 juin
Konsum	1'570'215	1'504'835	1'493'234	1'511'803	1'498'920	1'502'734	Consommation
Gesamtkonsum Rotwein							Consommation totale de vins rouges
INLÄNDISCHER WEISSWEIN							VIN BLANC INDIGÈNE
Lagerbestände am 1. Juli	920'648	870'451	730'431	690'273	678'864	698'777	Stocks au 1er juillet
Ernte abZ Traubensaftproduktion	721'943	623'425	667'153	651'448	688'388	556'690	Récolte moins jus de raisins
Verfügbare Menge	1'642'591	1'493'876	1'397'584	1'341'721	1'367'252	1'255'467	Disponibilités
Ausfuhr (Fass + Flaschenwein)	7'510	8'526	7'835	5'903	5'925	5'398	Exportations (fûts + bouteilles)
Lagerbestände am 30. Juni	882'035	730'431	690'273	678'864	698'777	612'189	Stocks au 30 juin
Konsum	753'046	754'919	699'476	656'954	662'550	637'880	Consommation
AUSLÄNDISCHER WEISSWEIN							VIN BLANC ÉTRANGER
Lagerbestände am 1. Juli	77'090	58'498	70'883	70'193	183'808	130'426	Stocks au 1er juillet
Einfuhr - Fasswein	125'376	124'483	121'907	269'183	123'456	173'123	Importations - fûts
- Flaschenwein	53'101	53'332	58'936	71'338	61'823	90'141	- bouteilles
Verfügbare Menge	255'567	236'313	251'726	410'714	369'087	393'690	Disponibilités
Lagerbestände am 30. Juni	83'305	70'883	70'193	183'808	130'426	143'106	Stocks au 30 juin
Konsum	172'262	165'430	181'533	226'906	238'661	250'584	Consommation
Gesamtkonsum Weisswein							Consommation totale de vins blancs
GESAMTKONSUM							CONSOMMATION TOTALE
davon inländischer Wein	1'296'321	1'286'882	1'243'983	1'178'205	1'192'892	1'161'059	dont vins indigènes
davon ausländischer Wein	1'742'477	1'670'265	1'674'767	1'738'709	1'737'581	1'753'318	dont vins étrangers
Konsum von Schaumwein							Consommation de vins mousseux
	90'420	93'133	96'158	89'784	94'664	99'320	
Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. - 30.6. / Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.							
Quellen / Sources:							
Inländischer Wein: Obligatorische Weinerntedeclaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel							
Ausländischer Wein: Einfuhr gemäss Jahres- und Monatsstatistik des Aussenhandels der Schweiz und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel							
Vins indigènes: selon déclarations obligatoires de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire							
Vins étrangers: importations selon statistique annuelle et mensuelle du commerce extérieur de la Suisse et les stocks du commerce concessionnaire							
Zolltarif-Nr./No du tarif douanier							
Offenwein/ouvert	2204 2112, 2204 2911/2912/2913/2914						
ab/dés 1.7.95	2204 2131/2139, 2204 2921/2922/2929, 2204 2931/2932/2939, 2204 2941/2942						
Flaschen/bouteilles	2204 2111/2119						
ab/dés 1.7.95	2204 2121/2129, 2204 2141/2149						
Schaumwein/mousseux	2204 1000						
Die Zahlen betreffend die ausländischen Weine beinhalten auch die Industrieweine. Seit 1.7.1995 werden diese Einfuhren durch den Zoll gesondert erfasst							
Les chiffres relatifs aux vins étrangers comprennent aussi les vins industriels. Depuis le 1.7.1995, ces importations sont enregistrées séparément par les douanes							
Einfuhren/Importations				1995/96	1996/97	1997/98	
rote/rouges				10'959	12'354	11'966	
weisse/blancs				113'000	80'391	91'966	
Total				123'959	92'745	103'932	



Tab 4.1: Konsum von ausländischen Rotweinen
Consommation de vins rouges étrangers
(in / en hl)

	Mittel/Moyenne 87/88-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
FRANKREICH / FRANCE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	390'280	368'768	339'865	339'168	337'369	307'241
Einfuhr/Importations:- Fass/fûts	373'715	405'357	392'222	388'124	384'761	391'221
- Flaschen/bouteilles	140'248	101'383	117'415	131'893	138'087	153'534
Verfügbarkeit/Disponibilités	904'243	875'508	849'502	859'185	860'217	851'996
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	379'620	339'865	339'168	337'369	307'241	303'402
Konsum/Consommation	524'623	535'643	510'334	521'816	552'976	548'594
ITALIEN / ITALIE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	271'194	241'771	243'270	260'855	265'284	249'641
Einfuhr/Importations:- Fass/fûts	384'373	374'231	396'764	349'891	319'968	325'008
- Flaschen/bouteilles	66'980	62'338	77'737	91'083	94'467	110'961
Verfügbarkeit/Disponibilités	722'547	678'340	717'771	701'829	679'719	685'610
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	267'682	243'270	260'855	265'284	249'641	241'335
Konsum/Consommation	454'865	435'070	456'916	436'545	430'078	444'275
SPANIEN / ESPAGNE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	149'709	134'188	127'824	124'086	117'429	116'380
Einfuhr/Importations:- Fass/fûts	295'303	314'686	238'889	204'003	217'427	231'729
- Flaschen/bouteilles	39'560	36'321	52'584	54'704	64'147	81'908
Verfügbarkeit/Disponibilités	484'572	485'195	419'297	382'793	399'003	430'017
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	141'862	127'824	124'086	117'429	116'380	116'758
Konsum/Consommation	342'710	357'371	295'211	265'364	282'623	313'259
Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. - 30.6. / Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.						
Quellen/Sources:						
Lagerbestände beim konzessionierten Handel/les stocks du commerce concessionnaire						
Einfuhr gemäss Monatsstatistik des Aussenhandels der Schweiz						
Importations selon statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse						
Zolltarif-Nr./No du tarif douanier:						
Offenwein/ouvert						
2204.2112, 2204.2911/2913						
ab/dès 1.7.95						
2204.2131/2139, 2204.2931/2932/2939, 2204.2942						
Flaschenwein/bouteilles						
2204.2119						
ab/dès 1.7.95						
2204.2141/2149						
In diesen Zahlen sind die Industrieweine eingeschlossen. Seit 1.7.1995 werden diese Einfuhren gesondert erfasst:						
Ces chiffres comprennent aussi les vins industriels. Depuis le 1.7.1995, ces importations sont enregistrées séparément.						
Einfuhren/Importations	1995/96	1996/97	1997/98			
Frankreich/France	0	2'000	1'882			
Italien/Italie	2'834	3'502	5'381			
Spanien/Espagne	1'166	1'528	1'755			



Tab 4.2: Konsum von Walliser Weinen / Consommation de vins valaisans
(in / en hl)

	Mittel / Moyenne 87/88-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	255'553	221'417	233'145	215'161	239'440	297'396
Ernte abz. Traubensatz/Récolte moins jus de raisin	243'819	258'028	209'760	247'842	287'563	223'743
Verfügbarkeit/Disponibilités	499'372	479'445	442'905	463'003	527'003	521'139
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	254'454	233'145	215'161	239'440	297'396	293'937
Konsum/Consommation	244'918	246'300	227'744	223'563	229'607	227'202
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	345'793	279'614	267'264	227'756	228'016	232'802
Ernte abz. Traubensatz/Récolte moins jus de raisin	243'947	226'488	203'985	225'726	226'887	201'912
Verfügbarkeit/Disponibilités	589'740	506'102	471'249	453'482	454'903	434'714
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	316'050	267'264	227'756	228'016	232'802	222'731
Konsum/Consommation	273'690	238'838	243'493	225'466	222'101	211'983
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	518'608	485'138	471'237	449'029	451'708	439'185
Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.						
Quellen: Obligatorische Weinertedeklaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel						
Lagerbestände Rotwein am 30.6.98: Kat. I + Schätzung von 45'000 hl für die Kat. II						
Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.						
Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire						
Stocks de vins rouges au 30.6.98: cat. I plus estimation de 45'000 hl pour le cat. II						



Tab 4.3: Konsum von Waadtländer Weinen / Consommation de vins vaudois
(in / en hl)

	Mittel / Moyenne 87/88-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	99'103	102'190	111'270	108'673	102'878	120'070
Ernte abz. Traubensatz/Récolte moins jus de raisin	85'852	78'732	86'289	83'256	97'681	79'306
Verfügbarkeit/Disponibilités	184'955	180'922	197'559	191'929	200'559	199'376
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	102'289	111'270	108'673	102'878	120'070	102'455
Konsum/Consommation	82'666	69'652	88'886	89'051	80'489	96'921
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	356'351	376'003	322'681	325'198	320'353	334'330
Ernte abz. Traubensatz/Récolte moins jus de raisin	315'819	264'178	303'323	279'390	302'287	236'930
Verfügbarkeit/Disponibilités	672'170	640'181	626'004	604'588	622'640	571'260
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	349'920	322'681	325'198	320'353	334'330	288'335
Konsum/Consommation	322'250	317'500	300'806	284'235	288'310	282'925
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	404'916	387'152	389'692	373'286	368'799	379'846
Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.						
Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel						
Lagerbestände Rotwein am 30.6.98: Kat. I + Schätzung von 13'000 hl für die Kat. II						
Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.						
Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire						
Stocks de vins rouges au 30.6.98: cat. I plus estimation de 13'000 hl pour le cat. II						



Tab 4.4: Konsum von Genfer Weinen / Consommation de vins genevois
(in / en hl)

	Mittel / Moyenne 87/88-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	48'842	53'756	54'586	44'965	41'326	44'279
Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	57'191	52'598	53'743	52'193	64'515	53'942
Verfügbarkeit/Disponibilités	106'033	106'354	108'329	97'158	105'841	98'221
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	48'013	54'586	44'965	41'326	44'279	38'032
Konsum/Consommation	58'020	51'768	63'364	55'832	61'562	60'189
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	86'279	75'494	27'781	36'446	28'060	35'253
Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	73'843	58'718	69'918	62'490	73'560	58'003
Verfügbarkeit/Disponibilités	160'122	134'212	97'699	98'936	101'620	93'256
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	77'417	27'781	36'446	28'060	35'253	20'297
Konsum/Consommation	82'705	106'431	61'253	70'876	66'367	72'959
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	140'725	158'199	124'617	126'708	127'929	133'148
Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.						
Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel						
Lagerbestände Rotwein am 30.6.98: Kat. I + Schätzung von 7'000 hl für die Kat. II						
Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.						
Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire						
Stocks de vins rouges au 30.6.98: cat. I plus estimation de 7'000 hl pour le cat. II						



Tab 4.5: Konsum von Neuenburger Weinen / Consommation de vins neuchâtelois
(in / en hl)

	Mittel / Moyenne 92/93-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	9'511	8'422	8'951	10'717	10'256	11'999
Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	13'205	11'601	14'491	12'575	14'957	10'314
Verfügbarkeit/Disponibilités	22'716	20'023	23'442	23'292	25'213	22'313
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	10'069	8'951	10'717	10'256	11'999	9'741
Konsum/Consommation	12'647	11'072	12'725	13'036	13'214	12'572
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	22'331	23'099	20'251	19'895	18'701	17'862
Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	24'420	21'070	26'145	25'260	23'639	15'320
Verfügbarkeit/Disponibilités	46'751	44'169	46'396	45'155	42'340	33'182
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	19'962	20'251	19'895	18'701	17'862	14'004
Konsum/Consommation	26'789	23'918	26'501	26'454	24'478	19'178
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	39'436	34'990	39'226	39'490	37'692	31'750
Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.						
Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel						
Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.						
Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire						



Tab 4.6: Konsum von Bielersee Weinen / Consommation de vins du Lac de Bienne
(in / en hl)

	Mittel / Moyenne 92/93-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	850	785	791	806	788	1'063
Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	3'551	3'083	3'845	3'354	4'134	3'691
Verfügbarkeit/Disponibilités	4'401	3'868	4'636	4'160	4'922	4'754
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	847	791	806	788	1'063	1'099
Konsum/Consommation	3'554	3'077	3'830	3'372	3'859	3'655
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	4'546	4'737	3'860	4'257	3'660	3'742
Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	9'962	8'332	10'543	9'482	10'114	7'719
Verfügbarkeit/Disponibilités	14'508	13'069	14'403	13'739	13'774	11'461
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	4'051	3'860	4'257	3'660	3'742	2'864
Konsum/Consommation	10'457	9'209	10'146	10'079	10'032	8'597
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION_TOTALE	14'011	12'286	13'976	13'451	13'891	12'252
Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.						
Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel						
Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.						
Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire						



Tab 4.7: Konsum von Freiburger Weinen / Consommation de vins fribourgeois (Vully)
(in / en hl)

	Mittel / Moyenne 92/93-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	752	757	541	823	887	760
Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	1'657	1'405	1'662	1'742	1'872	1'579
Verfügbarkeit/Disponibilités	2'409	2'162	2'203	2'565	2'759	2'339
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	754	541	823	887	760	738
Konsum/Consommation	1'655	1'621	1'380	1'678	1'999	1'601
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	3'645	3'672	2'493	3'089	3'571	3'640
Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	7'136	6'350	7'283	7'606	6'931	5'112
Verfügbarkeit/Disponibilités	10'781	10'022	9'776	10'695	10'502	8'752
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	3'293	2'493	3'089	3'571	3'640	2'817
Konsum/Consommation	7'488	7'529	6'687	7'124	6'862	5'935
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	9'143	9'150	8'067	8'802	8'861	7'536
Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.						
Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel						
Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.						
Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire						



Tab 4.8: Konsum von Tessiner Weinen / Consommation de vins tessinois
(in / en hl)

	Mittel / Moyenne 87/88-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	72'263	84'208	79'458	76'585	68'129	67'901
Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	40'342	35'989	40'082	29'919	46'999	37'301
Verfügbarkeit/Disponibilités	112'605	120'197	119'540	106'504	115'128	105'202
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	70'861	79'458	76'585	68'129	67'901	59'029
Konsum/Consommation	41'744	40'739	42'955	38'375	47'227	46'173
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	1'781	2'190	3'029	3'842	3'843	4'996
Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	1'527	1'467	1'937	1'551	2'417	2'031
Verfügbarkeit/Disponibilités	3'308	3'657	4'966	5'393	6'260	7'027
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	2'238	3'029	3'842	3'843	4'996	5'648
Konsum/Consommation	1'070	628	1'124	1'550	1'264	1'379
GESAMTKONSUM / CONSOMMATION TOTALE	42'814	41'367	44'079	39'925	48'491	47'552
Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.						
Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel						
Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.						
Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire						



Tab 4.9: Konsum von Ostschweizer Weinen / Consommation de vins de la Suisse alémanique
(in / en hl)

	Mittel / Moyenne 87/88-96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
ROTWEIN / VIN ROUGE						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	88'661	89'253	83'866	85'875	86'176	80'984
Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	99'526	88'937	111'065	98'359	96'699	78'095
Verfügbarkeit/Disponibilités	188'187	178'190	194'931	184'234	182'875	159'079
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	89'191	83'866	85'875	86'176	80'984	71'811
Konsum/Consommation	98'996	94'324	109'056	98'058	101'891	87'268
WEISSWEIN / VIN BLANC						
Lagerbestände am/Stocks au 1.7.	36'382	43'591	35'138	32'360	28'726	29'407
Ernte abz. Traubensaft/Récolte moins jus de raisin	44'287	36'788	43'682	39'833	42'451	29'591
Verfügbarkeit/Disponibilités	80'669	80'379	78'820	72'193	71'177	58'998
Lagerbestände am/Stocks au 30.6.	35'033	35'138	32'360	28'726	29'407	22'696
Konsum/Consommation	45'636	45'241	46'460	43'467	41'770	36'302
CONSUMMATION TOTALE	144'632	139'565	155'516	141'525	143'661	123'570
Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6.						
Quellen: Obligatorische Weinerntedeklaration und die Lagerbestände beim konzessionierten Handel						
Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.						
Sources: déclaration obligatoire de la vendange et les stocks du commerce concessionnaire						

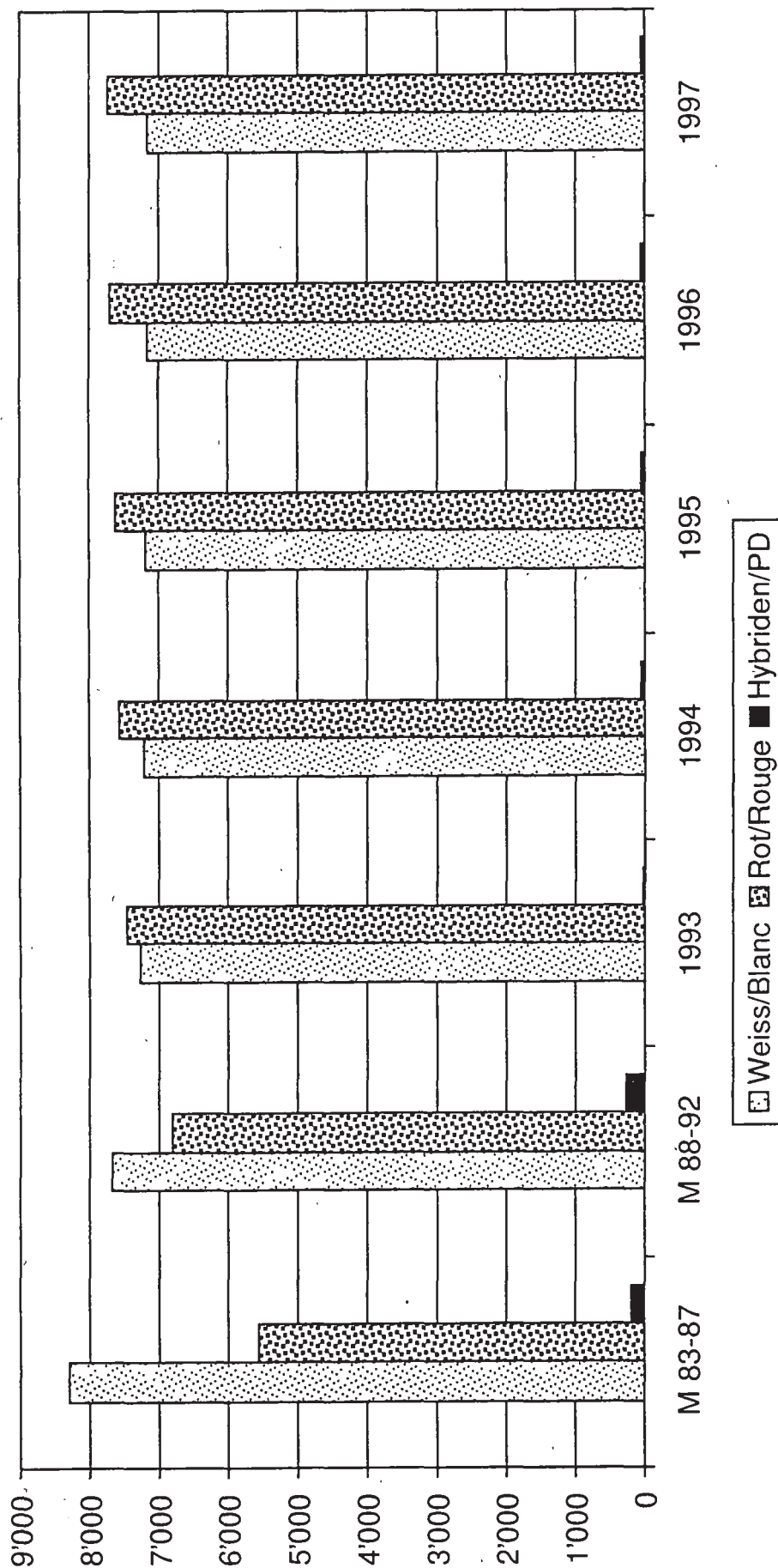


Tab 4.10: Konsum von Traubensaft
Consommation de jus de raisin
 (in / en hl)

	Mittel/Moyenne 87/88 - 96/97	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98
Lagerbestände am 1. Juli Stocks au 1er juillet	34'975	27'051	22'006	15'020	16'694	16'653
Verarbeitung Herbst Elaboration automne	25'630	2'824	466	553	668	143
Einfuhr Importation	86'278	103'454	97'907	97'343	92'116	91'431
Verfügbare Menge Disponibilités	146'883	133'329	120'379	112'916	109'478	108'227
Ausfuhr Exportation	633	518	251	720	1'976	1'779
Lagerbestände am 30. Juni Stocks au 30 juin	31'882	22'006	15'020	16'694	16'653	15'516
VERBRAUCH CONSOMMATION	114'368	110'805	105'108	95'502	90'849	90'932
Berechnungsperiode: Weinjahr vom 1.7. bis 30.6. / Période de calcul: année viticole allant du 1.7. au 30.6.						
Quellen/Sources:						
Lagerbestände beim konzessionierten Handel/les stocks du commerce concessionnaire						
Jahres- und Monatsstatistik des Aussenhandels der Schweiz/statistique annuelle et mensuelle du commerce extérieur de la Suisse						
Zolltarif-Nr/No du tarif douanier: 2009.6011/6012, 2202.9011						
ab / dès 1.7.95 2009.6018/6019, 2009.6021/6029, 2202.9018/9019						

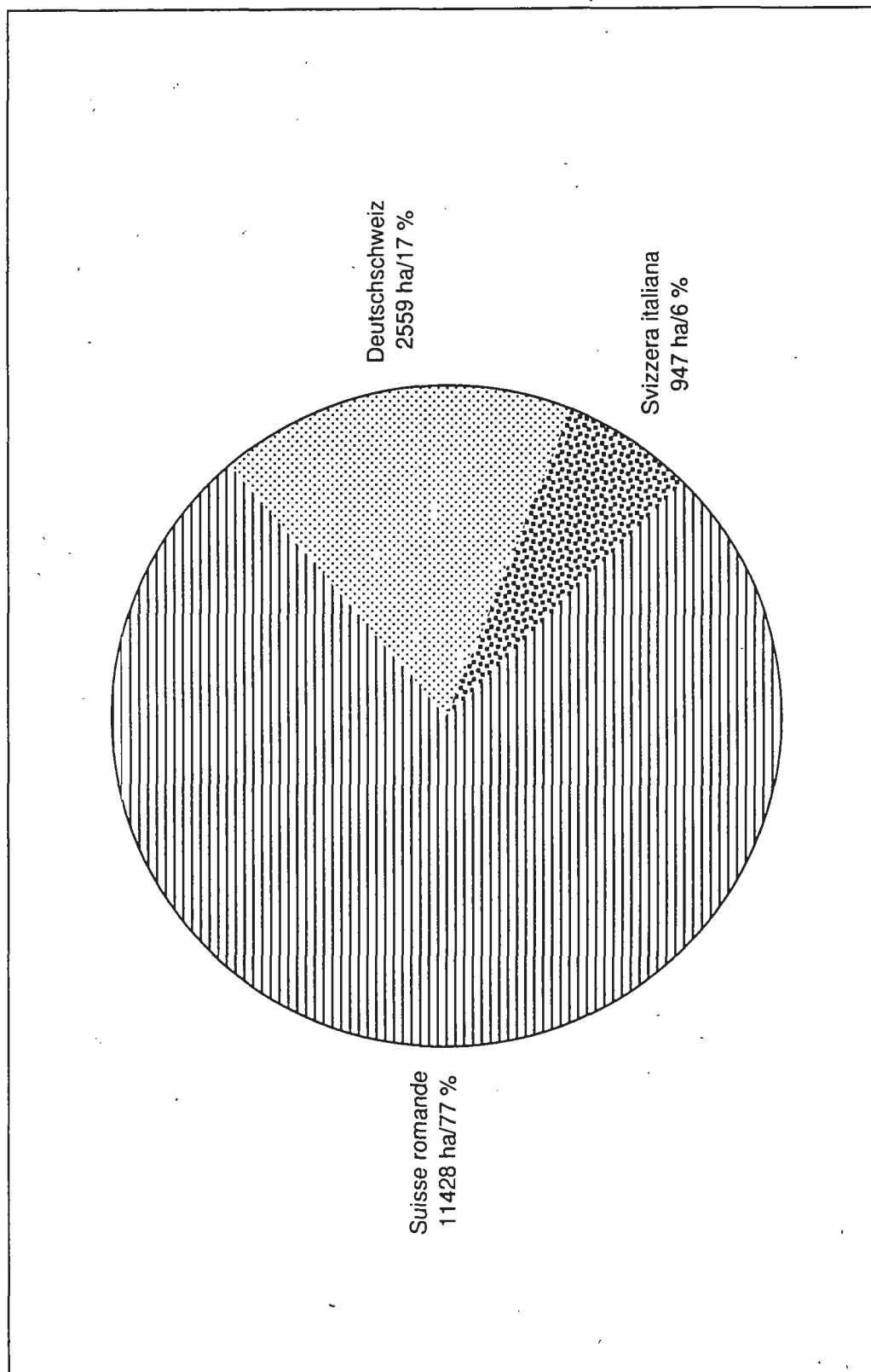


Gra 1: Entwicklung der Rebflächen in der Schweiz
Evolution des surfaces viticoles en Suisse
 in / en ha



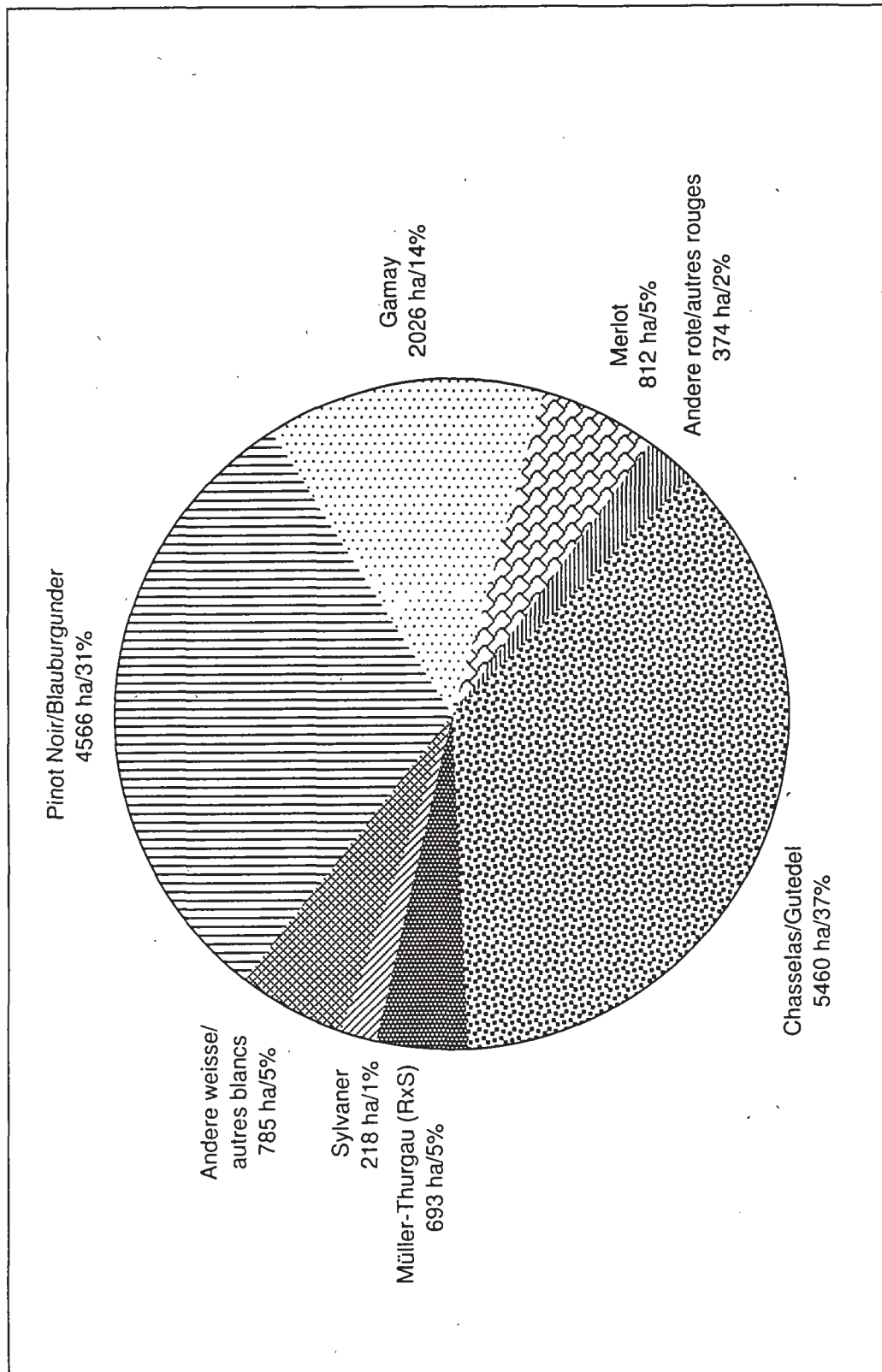


Gra 1.1: Rebflächen nach Produktionsgebieten
Surfaces viticoles par région de production



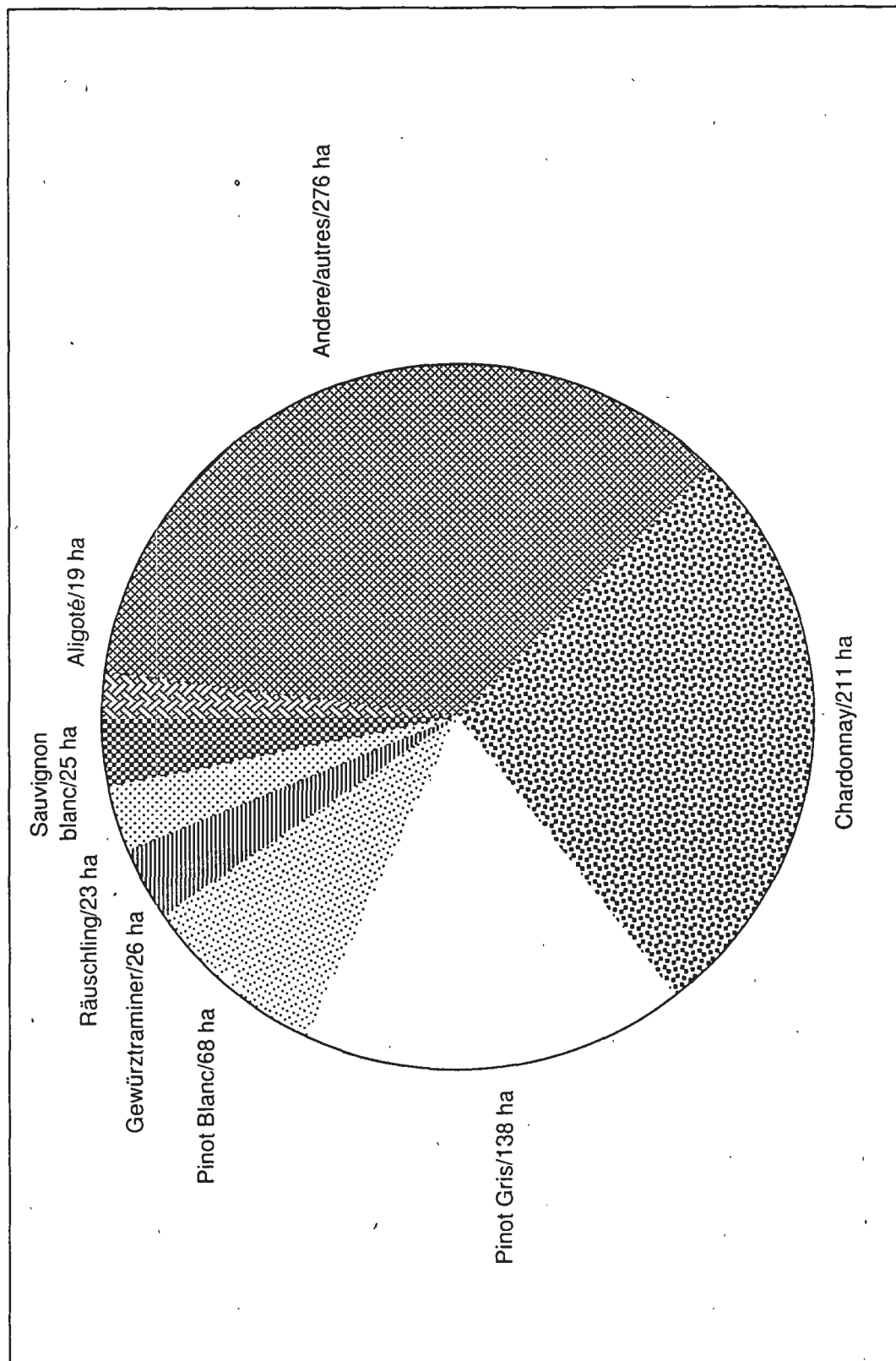


Gra 1.2: Rebflächen nach Hauptsorten
Surfaces viticoles par cépages principaux



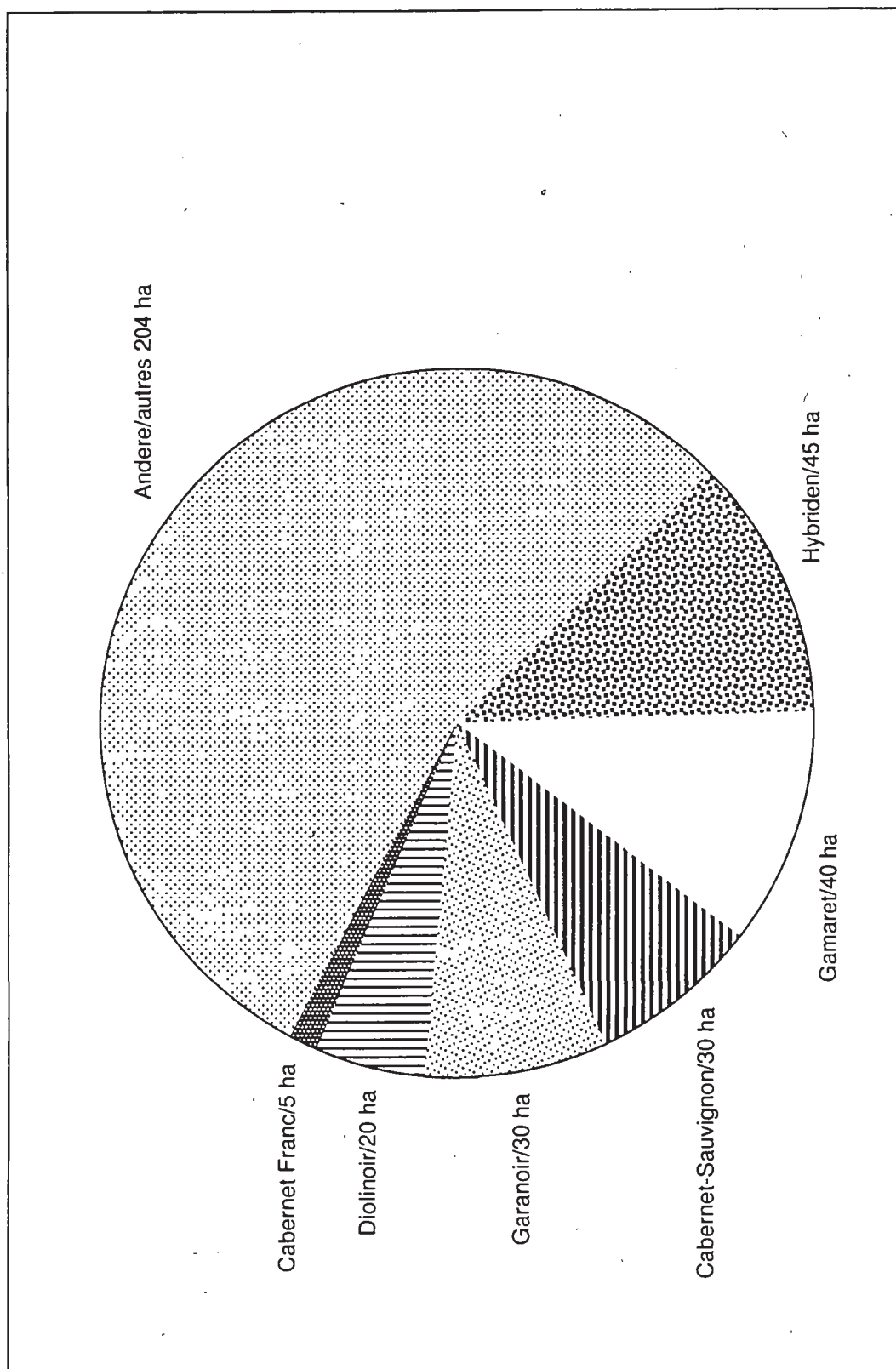


Gra 1.3: Rebflächen nach weissen Spezialitäten
Surfaces viticoles par spécialités blanches



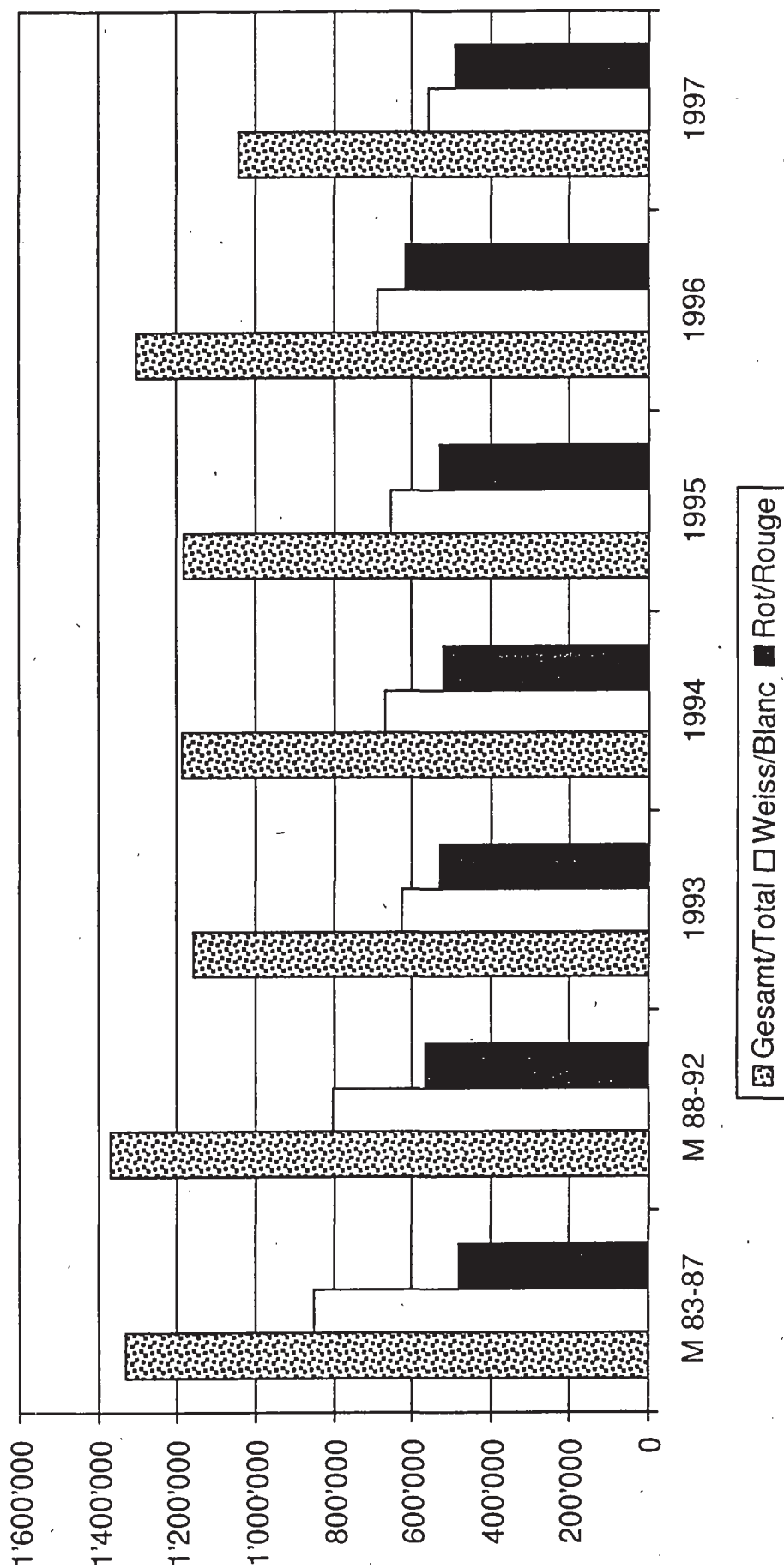


Gra 1.4: Rebflächen nach roten Spezialitäten
Surfaces viticoles par spécialités rouges





Gra 2: Weinproduktion in der Schweiz
Production de vin en Suisse
 in / en hl





Gra 3: Weinkonsum in der Schweiz
Consommation de vins en Suisse
in / en hl

